РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА
Булевар Михајла Пупина 16
21000 Нови Сад
Т: +381 21 487 45 25
e-mail: info.kultura@vojvodina.gov.rs

број: 137-451-27/2020-02-3 дана: 5. јуна 2020. године

На основу члана 76. Закона о култури („Службени гласник РС", бр. 72/09, 13/16, 30/16 – испр. и 6/20), Уредбе о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Службени гласник РС", бр. 105/16 и 112/17), члана 16. став 5. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист АПВ", бр. 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17 и 24/19) и у складу са Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину („Службени лист АПВ", бр. 54/19, 12/20 - ребаланс, 19/20 – ребаланс, 22/20-ребаланс и 25/20-ребаланс) и са Образложеним предлогом Комисије за културну област – књижевност (стваралаштво, преводилаштво), број: 137-451-27/2020-02-3 од 3. јуна 2020. године, покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси

РЕШЕЊЕ

о додели средстава по расписаном јавном Конкурсу за финансирање – суфинансирање пројеката савременог стваралаштва у АП Војводини у 2020. години

- **Раздео 07, функционална класификација 820 - услуге културе, програм 1203 – јачање културне продукције и уметничког стваралаштва, ПА 1003 - подршка развоју књижевног стваралаштва и издаваштва, извор финансирања 01 00 – Општи приходи и примања буџета –**

1. У области књижевност (стваралаштво, преводилаштво) и по Конкурсу за финансирање - суфинансирање пројеката савременог стваралаштва у АП Војводини у 2020. години (у даље тексту: Конкурс), који је расписао Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, у периоду 17. јануара – 18. фебруара 2020. године, **средствима у укупном износу од 10.000.000,00 динара** (словима: десетмилионадинара и 00/100), која су распоређена по економским класификацијама:

- економска класификација 4541 - субвенције приватним предузећима у износу од 4.000.000,00 динара

- економска класификација 4819 - дотације осталим непрофитним институцијама у износу од 3.000,000,00 динара

- економска класификација 4631 – текући трансфери осталим нивоима власти у износу од 3.000,000,00 динара

финансираће се и суфинансирати следећи пројекти:

Табела 1

Економска класификација 4541 – текуће субвенције приватним предузећима					
р. бр	**бр.предмета**	**подносилац**	**место**	**пројекат**	**износ**
1	137-451-735/2020	**„ДНЕВНИК“** акционарско друштво за новинско-издавачку делатност	Нови Сад	Лист за децу *Мали Невен*	200.000,00
2	137-451-734/2020	**„ДНЕВНИК“** акционарско друштво за новинско-издавачку делатност	Нови Сад	Лист за децу *Невен*	200.000,00
3	137-451-769/2020	Издавачко предузеће за унутрашњу и спољну трговину **ПРАВОСЛАВНА РЕЧ** ДОО Нови Сад	Нови Сад	Епископ Јован Пурић, *Венац лепоте*	1.000.000,00
4	137-451-894/2020	**ИЗДАВАЧКА КЊИЖАРНИЦА ЗОРАНА СТОЈАНОВИЋА** ДОО за издавачку делатност и услуге у промету Нови Сад	Нови Сад	Проф. др Милан Узелац, *Феноменологија нашег времена*	250.000,00
5	137-451-1088/2020	**АКАДЕМСКА КЊИГА** доо Нови Сад	Нови Сад	Александар Тишма, *Записи о књижевности I*	200.000,00
6	137-451-1609/2020	Силвана Влаховић ПР, агенција за посредовање и издаваштво, трговинска и занатска радња **NIKASSO NM** Ново Милошево	Ново Милошево	Радован Влаховић, *Бапа - књига трећа*	150.000,00
7	137-451-1052/2020	Издавачко и графичко предузеће **КАИРОС** ДОО Сремски Карловци	Сремски Карловци	Божидар Пешев, *Приче из чаробњакове књиге*	150.000,00
8	137-451-1074/2020	Самостална радња за трговинско комисиону и издавачку делатност и пословне активности **АГОРА** Шапоња-Живков Драгослава ПР Зрењанин	Зрењанин	Сава Дамјанов, *Искони бђ слово, књига 4 (Историја као апокриф)*	200.000,00
9	137-451-1245/2020	СЗТУР издавачка кућа **ПРОМЕТЕЈ** Зоран Колунџија ПР Нови Сад	Нови Сад	Војислав Павловић, *Од Србије ка Југославији - Француска и стварање Југославије*	400.000,00
10	137-451-1244/2020	СЗТУР издавачка кућа **ПРОМЕТЕЈ** Зоран Колунџија ПР Нови Сад	Нови Сад	Др Наташа Јовановић, *Ратни дневник Станислава Кракова 1916-1918*	400.000,00
11	137-451-1946/2020	**ПАРТИЗАНСКА КЊИГА** доо Кикинда	Кикинда	Срђан Срдић, *Љубавна песма*	100.000,00
12	137-451-1948/2019	Агенција за услуге у области промета **МАЛИ НЕМО** Милан Орлић предузетник Панчево	Панчево	Часопис *Свеске*	250.000,00
13	137-451-1072/2020	Самостална радња за трговинско комисиону и издавачку делатност и пословне активности **АГОРА** Шапоња-Живков Драгослава ПР Зрењанин	Зрењанин	Ђорђе Писарев, *Сентиментално васпитање јунака романа (збирка прича)*	150.000,00

14	137-451-1735/2020	Силвана Влаховић ПР, агенција за посредовање и издаваштво, трговинска и занатска радња **NIKASSO NM** Ново Милошево	Ново Милошево	Бојана Поповић, *Тодор Манојловић и позориште*	100.000,00
15	137-451-721/2020	Друштво за издавачку делатност **БИСТРИЦА** доо	Петроварадин	Предраг Јашовић, *Ка поетици романтизма*	100.000,00
16	137-451-1142/2020	ИКЦ **СОЛАРИС** доо за производњу, трговину и услуге, Нови Сад	Нови Сад	Саша Радоњић, *Провихорило*	150.000,00
				УКУПНО	**4.000.000,00**

Табела 2

Економска класификација 4819 – дотације осталим непрофитним институцијама					
р. бр	**бр.предмета**	**подносилац**	**место**	**пројекат**	**Износ**
1	137-451-855/2020	Међународни центар књижевности за децу ЗМАЈЕВЕ ДЕЧЈЕ ИГРЕ	Нови Сад	*"Дигнуће ме скоро крила" 63. Јунски програми Змајевих дечјих игара*	300.000,00
2	137-451-1380/2020	Друштво књижевника Војводине	Нови Сад	Часопис *Златна греда*	150.000,00
3	137-451-782/2020	Бранково коло	Нови Сад	*49. Бранково коло*	150.000,00
4	137-451-1371/2020	Друштво књижевника Војводине	Нови Сад	*15. Међународни новосадски књижевни фестивал*	200.000,00
5	137-451-777/2020	Друштво новосадских књижевника	Нови Сад	Уредник Наташа Бундало Микић, *ДНК Алманах поезије за 2020. годину*	100.000,00
6	137-451-737/2020	Завичајно друштво "Стара Бешка" Бешка	Бешка	Др Јасна Јованов, *Даница Јовановић: неостварени снови*	200.000,00
7	137-451-1581/2020	Удружење грађана „Српски крајеви"	Нови Сад	Часопис *Српски крајеви*	150.000,00
8	137-451-1176/2020	Удружење „Суматра"	Нови Сад	*Дани Милоша Црњанског у Новом Саду и Новом Милошеву*	100.000,00
9	137-451-1291/2020	Удружење "Kikinda Short"	Кикинда	*15. Међународни фестивал кратке приче Kikinda Short 2020.*	100.000,00
10	137-451-773/2020	Друштво новосадских књижевника	Нови Сад	Часопис *Међутим, ДНК*	200.000,00
11	137-451-857/2020	Међународни центар књижевности за децу ЗМАЈЕВЕ ДЕЧЈЕ ИГРЕ	Нови Сад	Часопис *Детињство*	100.000,00
12	137-451-1587/2020	Удружење грађана „Српски крајеви"	Нови Сад	Ранка Срдић Милић, *Груни, чује небо*	100.000,00

13	137-451-1826/2020	Удружење „Књижевна општина Вршац" Вршац	Вршац	*Европска награда за поезију "Петру Крду"*	150.000,00
14	137-451-765/2020	Савез удружења ликовних уметника Војводине	Нови Сад	Часопис *ПРОДУКЦИЈА СУЛУВ 2020.*	100.000,00
15	137-451-1706/2020	Савез глувих и наглувих Војводине	Нови Сад	*Глас тишине, специјално издање 6*	200.000,00
16	137-451-1824/2020	Удружење „Књижевна општина" Вршац	Вршац	Ласло Блашковић, *Равна црта*	100.000,00
17	137-451-1136/2020	„Удружење Медија Портал"	Нови Сад	Борислав Мркобрада, *Слободни и поштени*	250.000,00
18	137-451-1446/2020	Културно удружење Вожд	Кањижа	Иванка Кењереш, *Лептири зоре*	150.000,00
19	137-451-1349/2020	Удружење "HBO COLOR MEDIA EVENTS"	Нови Сад	*Регионална књижевна конференција BOOK TALK 2020.*	200.000,00
			УКУПНО		**3.000.000,00**

Табела 3

Економска класификација 4631-текући трансфери осталим нивоима власти

р. бр	бр.предмета	подносилац	место	пројекат	износ
1	137-451-1261/2020	Градска библиотека „Карло Бијелицки" Сомбор	Сомбор	*Књижевна манифестација "Вељкови дани"*	100.000,00
2	137-451-1060/2020	Народна библиотека "Ђура Јакшић"	Српска Црња	*Липарске вечери*	150.000,00
3	137-451-1425/2020	Српска читаоница у Иригу Фонд "Борислав Михајловић Михиз"	Ириг	*Награда за драмско стваралаштво "Борислав Михајловић Михиз"*	300.000,00
4	137-451-1464/2020	Градска народна библиотека "Жарко Зрењанин"	Зрењанин	Часопис *Улазница*	150.000,00
5	137-451-815/2020	Месна заједница Мокрин	Мокрин	*35. Меморијал "Мирослав Антић"*	150.000,00
6	137-451-948/2020	Установа за неговање културе "Срем"	Сремска Митровица	XXIX Фестивал беседништва "SIRMIUM LUX VERBI - СИРМИЈУМ СВЕТЛОСТ РЕЧИ"	200.000,00
7	137-451-1456/2020	Градска народна библиотека "Жарко Зрењанин" Зрењанин	Зрењанин	*Песничка штафета - стваралаштво деце и стваралаштво за децу*	200.000,00
8	137-451-1846/2020	Градска библиотека "Атанасије Стојковић"	Рума	*IV Румска књижевна колонија*	150.000,00
9	137-451-1879/2020	Установа за културу Дом културе Србобран	Србобран	*Манифестација и књижевна награда "Ленкин прстен"*	300.000,00

10	137-451-986/2020	Градска библиотека „Карло Бијелицки" Сомбор	Сомбор	Часопис за културу *Домети*	100.000,00
11	137-451-1500/2020	Академија уметности Нови Сад	Нови Сад	*Зборник радова Академије уметности*	150.000,00
12	137-451-966/2020	Градска библиотека Карло Бијелицки Сомбор	Сомбор	*Сомборски књижевни фестивал*	100.000,00
13	137-451-1229/2020	Народна библиотека Нови Бечеј Nepkonyvtar Novi Bečej	Нови Бечеј	*Нови Бечеј не може без света*	150.000,00
14	137-451-431/2020	Народна библиотека "Бранко Радичевић"	Оџаци	*31. међународни хаику фестивал*	100.000,00
15	137-451-898/2020	Градска библиотека у Новом Саду	Нови Сад	*Меморијал Стеван Пешић*	100.000,00
16	137-451-1694/2020	Градска библиотека "Атанасије Стојковић"	Рума	*X Дани словенске писмености и културе*	100.000,00
17	137-451-786/2020	Стеријино позорје	Нови Сад	*Сцена*, часопис за позоришну уметност, педесет шесто годиште (LVI), свеске 1-4/2020	200.000,00
18	137-451-1130/2020	Градска библиотека Панчево	Панчево	Часопис *Читалиште*	200.000,00
19	137-451-1612/2020	Народна библиотека Бечеј	Бечеј	*Недеља џентлмена*	100.000,00
			УКУПНО		**3.000.000,00**

2. Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) одобрава средства за финансирање, односно суфинансирање горе наведених пројеката, на основу *Образложеног предлога Комисије за културну област – књижевност (стваралаштво, преводилаштво)* о финансирању - суфинансирању пројеката од 3. јуна 2020. године, по Конкурсу, број 137-451-27/2020-02-3, и у складу с чланом 3. и 4. Уредбе о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе.

3. Обавезу финансирања или суфинансирања пројекта и доделе средстава корисницима средстава из буџета АП Војводине за 2020. годину, Секретаријат ће преузети на основу писаног уговора закљученог са сваким корисником појединачно, а пренос средстава ће се реализовати издавањем посебног решења.

Сва права и обавезе корисника средстава биће регулисане појединачним уговорима.

4. Новчана средства из тачке 1. овог Решења Секретаријат ће уплатити на подрачуне корисника средстава, преко трансферних рачуна других нивоа власти за уплату јавних прихода - за установе чији су оснивачи други нивои власти, односно на наменске рачуне за пренос јавних средстава - за друге кориснике који нису укључени у систем консолидованог рачуна трезора и имају обавезу отварања наменског рачуна код Управе за трезор, сходно Правилнику о начину утврђивања и евидентирања корисника јавних средстава и о условима и начину за отварање и укидање подрачуна код Управе за трезор („Сл. гласник РС", број 99/18 и 40/19), у складу са ликвидним могућностима буџета и сходно Покрајинској скупштинској одлуци о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину.

О б р а з л о ж е њ е

На основу члана 76. став 1. Закона о култури и Уредбе о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе (у даљем тексту: Уредба), Секретаријат је у периоду од 17. јануара до 18. фебруара 2020. године, расписао Конкурс за финансирање - суфинансирање пројеката савременог стваралаштва у АП Војводини у 2020. години.

На основу члана 76. став 4. Закона о култури, одређено је да о избору пројеката по расписаном јавном конкурсу одлучује министар, односно надлежни орган аутономне покрајине, односно надлежни орган јединице локалне самоуправе, на образложени предлог стручне комисије коју образује орган који расписује конкурс.

Комисија за контролу државне помоћи је, у складу са Законом о контроли државне помоћи („Сл. гласник РС", бр. 73/19), Решењем број 110-00-00008/2016-01 донетим на 77. седници Комисије од 28. новембра 2016. године, утврдила да се дозвољава државна помоћ која се додељује на основу Уредбе о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе, на основу које је расписан Конкурс.

Комисија за културну област – књижевност (стваралаштво, преводилаштво) (у даљем тексту: Комисија), у саставу: Вања Вученовић, Часлав Ђорђевић и Ненад Станојевић, образована је Решењем покрајинског секретара за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, број: 137-451-27/2020-02-3 од 29. маја 2020. године.

Комисија је прегледала укупно 169 пројеката подносиоца пријава који су достављени Секретаријату. Након увида у пријаве и достављену документацију, Комисија је констатовала да 137 пријава различитих подносиоца испуњавају све услове прописане Конкурсом и да могу бити разматране, а да 32 пријаве неће бити разматране јер 31 пријава не испуњава услове прописане Конкурсом, док је за једну пријаву подносилац исте изјавио да одустаје од пријаве на конкурс.

Комисија је размотрила све пријаве са комплетном и уредном документацијом, извршила евалуацију и валоризацију истих, сходно Уредби и на седници одржаној 3. јуна 2020. године, донела Образложени предлог о финансирању – суфинансирању пројеката по Конкурсу за финансирање - суфинансирање пројеката савременог стваралаштва у АП Војводини у 2020. години и доставила га покрајинском секретару за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, ради одлучивања. Приликом валоризације пројеката, Комисија је, за сваки пројекат, сходно Уредби, попунила Евалуациони лист са оценама за сваки критеријум који је дао сваки члан Комисије и образложењем. Евалуациони лист са оценама и образложењем сваког пројекта, саставни је део конкурсне документације, односно сваке пријаве поднете на Конкурс.

На основу члана 16. став 5. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи, решењем се одлучује о појединачним стварима, у складу са прописима, а на основу члана 24. став 2. исте одлуке, покрајински секретар доноси акта за која је овлашћен.

У складу са наведеним и с обзиром да су средства обезбеђена Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2020. годину, донето је решење као у диспозитиву.

Ово решење се објављује на интернет страници Секретаријата.

Упутство о правном средству:

Против овог решења може се покренути управни спор пред Управним судом у року од 30 дана од дана објављивања Решења.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР

Драгана Милошевић